

Estimados integrantes del Brookline Bird Club,

Desde Perú queremos agradecerles de corazón por su generosa donación.

Gracias a su apoyo, los guardaparques de la Reserva Nacional de Lachay contarán con una herramienta clave para fortalecer el monitoreo de aves en este ecosistema de lomas, incluyendo al Chorlo de Campo (*Oreopholus ruficollis*), especie con la que venimos trabajando actualmente.

Este aporte también tendrá un impacto muy importante en las actividades de educación ambiental con escolares y visitantes. Permitirá que muchas personas puedan observar aves por primera vez y acercarse a la ornitología.

Su ejemplo es además una inspiración para el Club de observación de aves al que pertenecemos y nos motiva a seguir impulsando en el futuro iniciativas que apoyen proyectos de conservación en nuestra región.

Nos conmueve saber que una comunidad de observadores de aves, a miles de kilómetros de distancia, hoy forma parte activa de este esfuerzo por proteger a las aves que habitan en Perú.

Con sincera gratitud,
Alan y Jesús.

Dear Members of the Brookline Bird Club,

Greetings from Peru, and our heartfelt thanks for your generous donation.

*Thanks to your support, the park rangers of Lachay National Reserve will have an important tool to strengthen bird monitoring in this unique lomas ecosystem, including work focused on the Tawny-throated Dotterel (*Oreopholus ruficollis*), a species we are currently studying.*

Your contribution will also have a meaningful impact on environmental education activities with students and visitors. It will give many people the opportunity to observe birds for the first time and deepen their connection with nature.

Your example is truly inspiring for the birdwatching club to which we belong, and it motivates us to continue promoting initiatives that support conservation projects in our region.

It is especially moving to know that a birding community thousands of kilometers away is now an active part of this shared effort to protect the birds that live in Peru.

*With sincere gratitude,
Mari and Jesus*